

**GB**

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

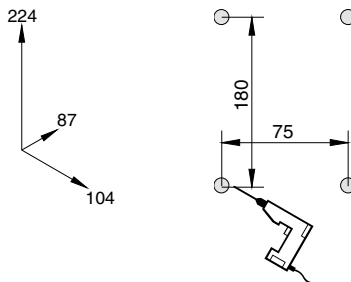
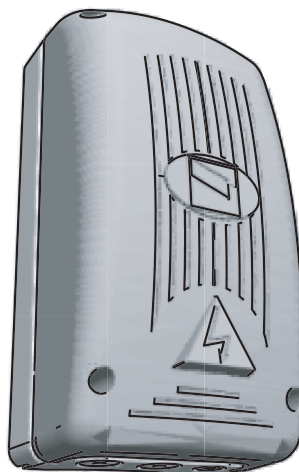
Четырехканальный радиоприемник с технологией динамического кода, с частотой 433.92 МГц, может быть установлен на корпус блока управления автоматикой. Совместим с брелками-передатчиками серии АТОМО, до 500 устройств. Пластиковый корпус для наружной установки, класс защиты IP54. Оборудован дисплеем. Позволяет быстро и надежно запомнить до 500 брелков, легкое обслуживание системы (удаление/перенастройка, добавление или изменение). Устройство также оснащено картой памяти для создания резервной копии всех сохраненных брелков.

**ВНИМАНИЕ!** - Все операции по программированию системы и управлению могут быть выполнены также при помощи персонального компьютера, оборудованного соответствующим программным обеспечением.

Питание от  $\sim$ /= 12 или 24В.

Функции выходных реле:

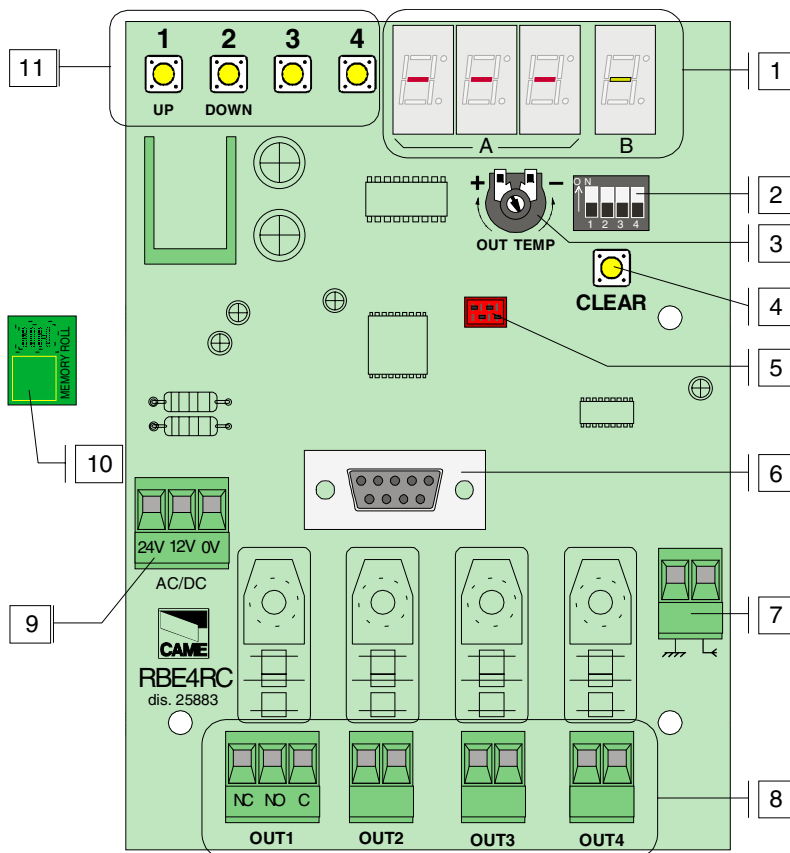
- OUT 1 моностабильный и бистабильный режимы (смотрите стр. 3)
- OUT 2 моностабильный режим с настройкой времени от 1 до 300 секунд (смотрите стр. 3)
- OUT 3 и 4 обычный моностабильный режим



**ВНИМАНИЕ!** – Радиоприемник должен быть оборудован антенной.

- Не устанавливайте радиодекодеры на расстоянии менее 4-5 м друг от друга для предотвращения воздействия помех.
- Лучше установить антенну как можно выше над землей, в удалении от металлических и железобетонных конструкций.

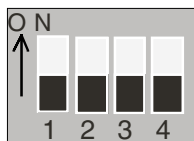
## ПЛАТА RBE4RC



## ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

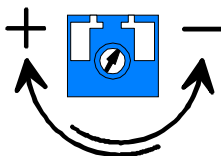
1. Дисплей
2. 4-позиционный микропереключатель
3. Регулировка реле OUT2
4. Кнопка сброса
5. Разъем подключения карты памяти
6. Разъем RS232 подключения к ПК
7. Вход для подключения антенны
8. Колодки для подключения управляемых устройств
9. Колодка подключения питания  $\sim/12/24V$ .
10. Карта памяти
11. Кнопки программирования

## ВЫБОР ФУНКЦИЙ



- |       |   |
|-------|---|
| 1 и 2 | Микропереключатели программирования и обслуживания. |
| 3 ON  | Бистабильный режим реле OUT1                        |
| 3 OFF | Моностабильный режим реле OUT1                      |
| 4     | Не используется                                     |

## РЕГУЛИРОВКИ



- МИНИМУМ, моностабильное реле OUT2, активируется на время от 1 секунды

- МАКСИМУМ, моностабильное реле OUT2, активируется на время до 300 секунд

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ/ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Основные положения - читать внимательно	стр. 4
PROG A - Программирование 1-ого брелка-передатчика (TX Мастер)	стр. 5
PROG B - Программирование последующих брелков-передатчиков	стр. 6
PROG C - Варианты совместной работы выходных реле	стр. 7
PROG D - Подготовка 2-ого TX Master	стр. 8
PROG E - Изменение пароля	стр. 9
PROG F - Сохранение программы на карте памяти	стр. 10
MANU A - Добавление передатчиков	стр. 11
MANU B - Удаление передатчиков	стр. 12
MANU C - Запрещение кодов передатчиков	стр. 13
MANU D - Удаление введенной программы	стр. 14
MANU E - Восстановление программы из карты памяти	стр. 15

## ИНСТРУКЦИЯ

Первый сохраненный брелок-передатчик автоматически становится Мастер брелком (и помещается на первую позицию в памяти).

ТХ Мастер является главным при программировании и эксплуатации системы. Поэтому необходимо, чтобы он находился у человека заведующего подключением и эксплуатацией радиоприемника.

Радиоприемник поставляется вместе с красным брелком-передатчиком для использования в качестве брелка ТХ мастер.

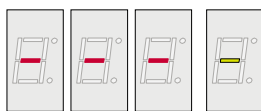
Для удобства управления системой, в конце инструкции есть раздел “ФАЙЛ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ” в котором для каждого брелка ведется запись имени пользователя; рекомендуется хранить его совместно с брелком ТХ Мастер.

Область А показывает номер расположения брелка в памяти приемника (может быть запомнено до 500 брелков, включая Мастер); это положение однозначно распознанных брелков-передатчиков.

Во время операций сохранения/программирования, Область В показывает одно из выходных реле приемника.

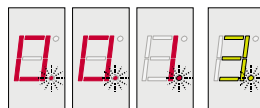
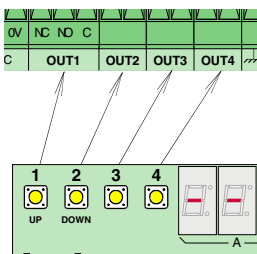
Однако, во время обычной работы она показывает канал/ключ передатчика.

Мигание означает, что на данный выход не записано брелков.



А В

Область смотрового табло



Мигание точек означает, что позиция в памяти дошла до ТХ Мастер (1-ый на позиции 001).

Дополнительно, дисплей направляет оператора во время выполнения процедур в течении операций программирования/обслуживания.

## PROG A - Запоминание 1-ого брелка-передатчика (TX МАСТЕР)

### ПЕРВАЯ ОСНОВНАЯ ОПЕРАЦИЯ ПРОГРАММИРОВАНИЯ.

Эта процедура АКТИВИРУЕТ плату, которая в противном случае остается неактивной.

#### ПРОЦЕДУРА

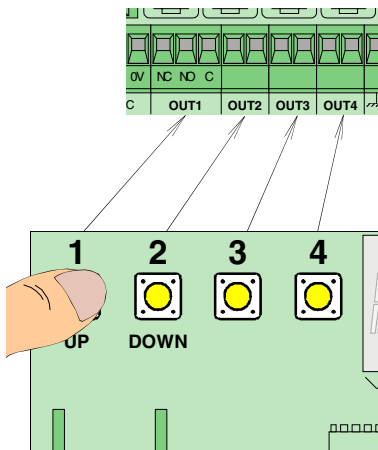
**A** Нажмите и удерживайте кнопку приемника 1 пока не загорится надпись |Sto| в области A и выход |1| в области B;

**B** нажмите и удерживайте кнопку Мастер брелка P1 до тех пор пока надпись не погаснет.

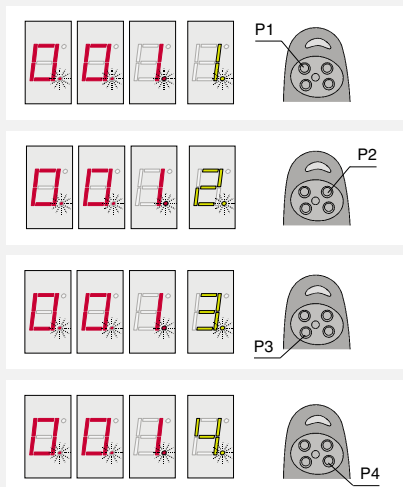
Повторите действия A и B для каждой кнопки приемника (2, 3 и 4) и соответствующих кнопок TX Мастер брелка (P2, P3 и P4).

**C** Проверьте программирование брелка TX Мастер нажимая последовательно кнопки: надписи на дисплее должны соответствовать, как показано на рисунке.

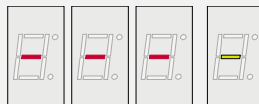
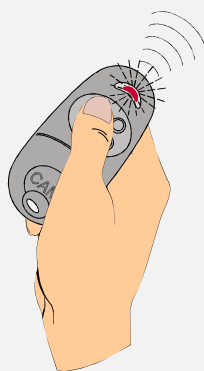
A



C



B



После запоминания брелка TX Мастер, подготовьте все брелки, которые будут входить в систему, для быстрого запоминания. Следующая процедура также используется для добавления более поздних брелков-передатчиков\*

**ПРОЦЕДУРА**

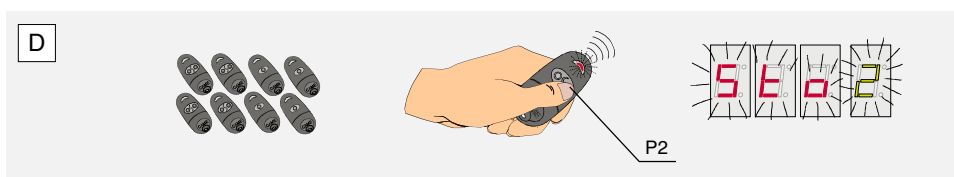
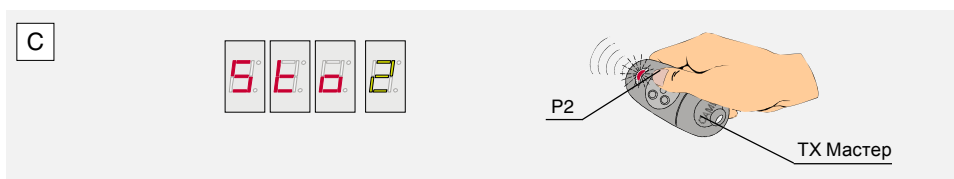
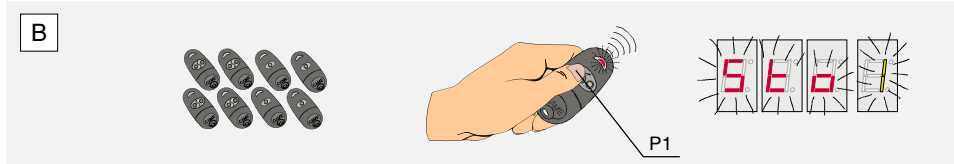
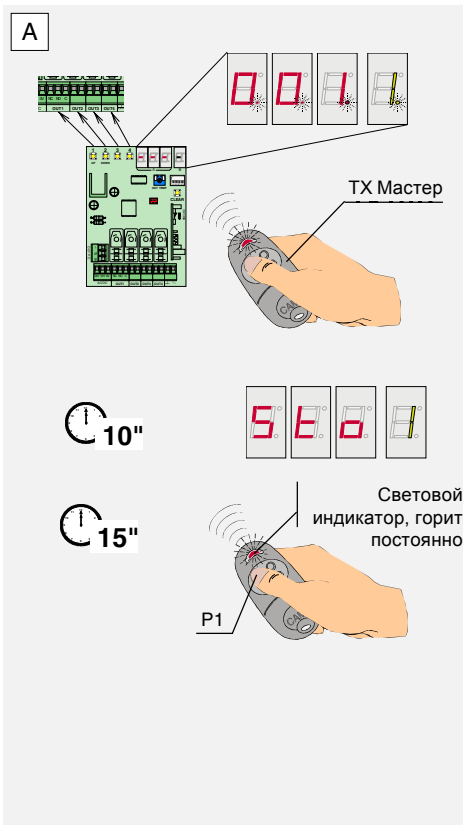
**A** Нажмите кнопку брелка TX Мастер для активации выхода, удерживайте 10 секунд пока не появится |Sto|+|соответствующий номер выходного реле| на дисплее и (по истечении 5 секунд) световой индикатор передатчика загорится постоянно;

**B** в течении 20 секунд, нажмите нужную кнопку на брелке: соответственно, как на рисунке. Прodelать это со всеми передатчиками на данном выходе.

**C** Нажмите (в течении 20 секунд) другую кнопку передатчика TX Мастер: надпись изменится, появится новая кнопка/выход в области B;

**D** повторите шаг B с соответствующими кнопками передатчика.

\* ПРИМЕЧАНИЕ: смотрите также стр. 11 ФАЙЛА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## PROG C - Управление различными выходами одновременно

Если нужно иметь возможность одновременно активировать устройства подключенные к Out1 и Out2 (записанные отдельно на кнопки брелка TX Мастер P1 и P2) с помощью одной кнопки передатчика P1, проведите следующую процедуру:

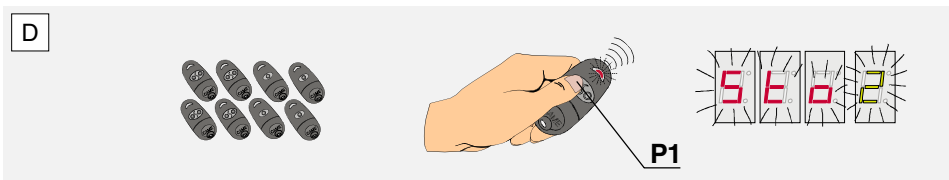
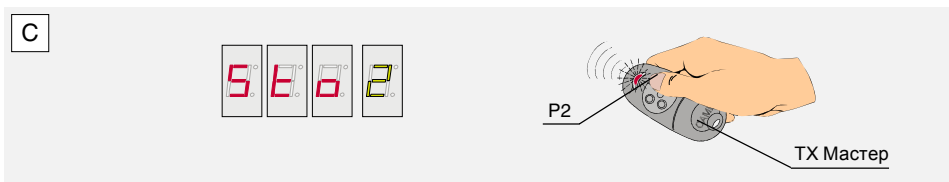
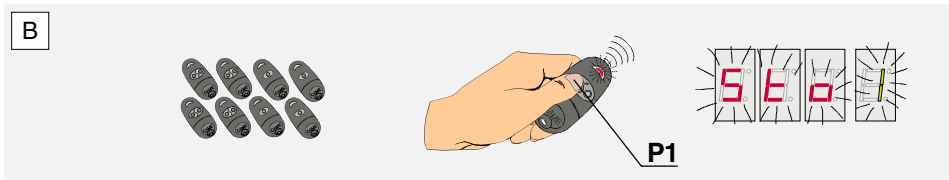
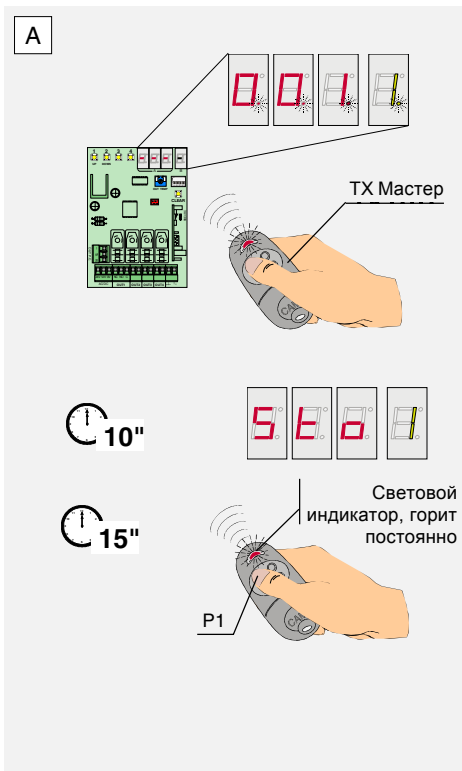
### ПРОЦЕДУРА

**A** Нажмите и удерживайте кнопку P1 брелка TX Мастер 10 секунд до тех пор, пока на дисплее не появится |Sto| + |1| и (по истечении 5 секунд) световой индикатор передатчика загорится постоянно;

**B** в течении 20 секунд, нажмите кнопку передатчика P1 для запоминания: надпись на дисплее замигает. Прделать это со всеми передатчиками на данном выходе.

**C** Нажмите (в течении 20 секунд) кнопку P2 брелка TX Мастер: надпись изменится, появится |2| кнопка/выход в области B;

**D** повторите шаг B используя кнопку P1.



Если требуется, то можно из любого ранее записанного в память передатчика создать второй TX Мастер брелок.

**ПРОЦЕДУРА**

**A** Для создания второго Мастер брелка нажмите любую кнопку передатчика и прочитайте позицию в памяти в области A;

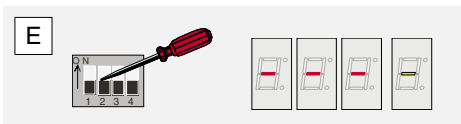
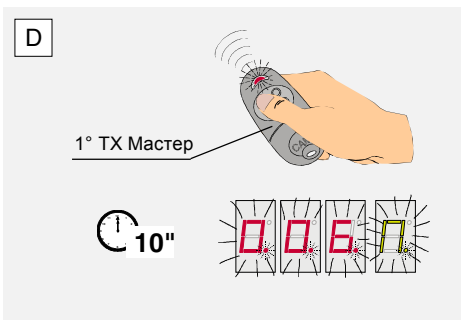
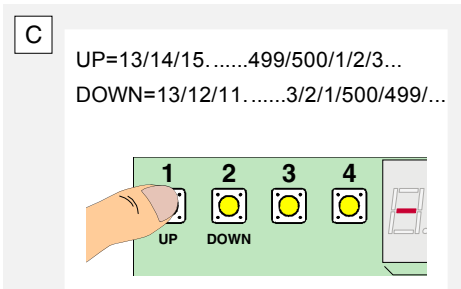
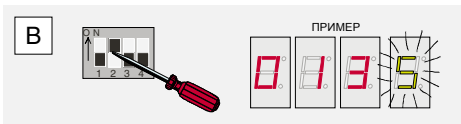
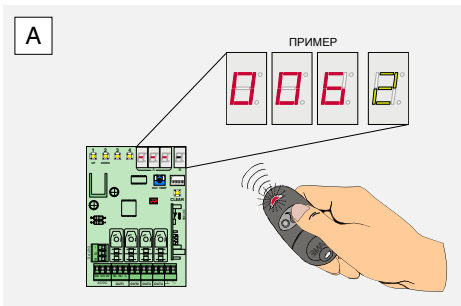
**B** установите микропереключатель 2 в позицию ON (в области A появится первая свободная позиция в памяти, в области B замигает |S|);

**C** с помощью кнопок UP и DOWN выберите позицию передатчика (из пункта A);

**D** нажмите и удерживайте любую кнопку на первом брелке TX Мастер, (10 секунд) до тех пор, пока сообщение |M| не появится и не замигает в области B;

**E** верните микропереключатель 2 в позицию OFF.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** возможно создать один TX Мастер в добавление к первому; если процедуру повторить с другим TX, он автоматически заместит предыдущий.





Если стало необходимо повторно провести процедуру программирования (СМОТРИ MANU D), ЗАРАНЕЕ УСТАНОВЛЕННЫЙ ПАРОЛЬ 123 SAME МОЖЕТ БЫТЬ ИЗМЕНЕН.

**ПРОЦЕДУРА**

**A** Установите микропереключатели 1 и 2 в позицию ON: на дисплее появится: |001| + |C|;

**B** нажмите кнопку CLEAR: надпись изменится на |000| + |c| и "с" замигает;

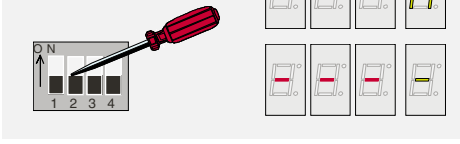
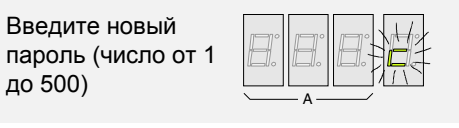
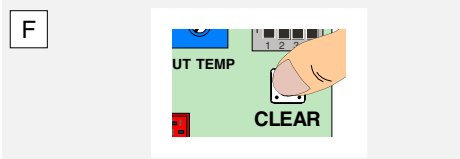
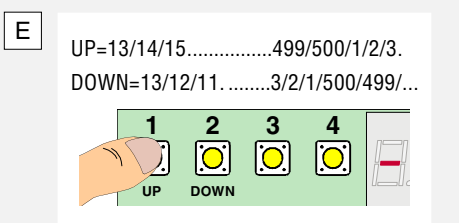
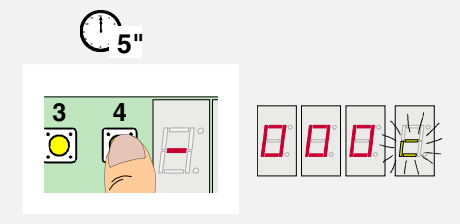
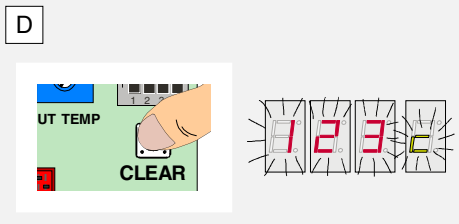
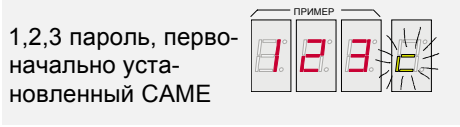
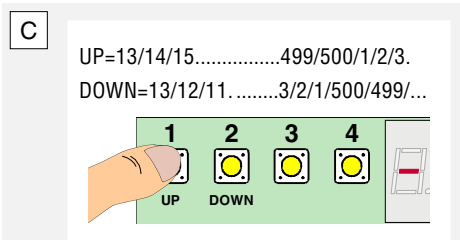
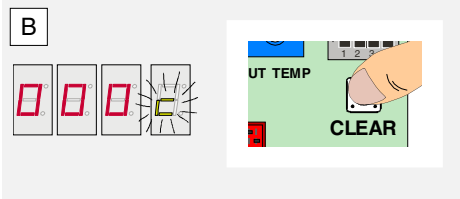
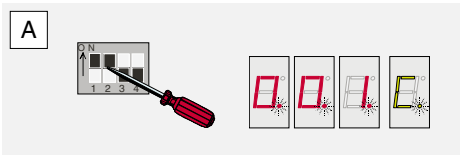
**C** выберите существующий пароль (например, первоначально установленный) с помощью кнопок UP и DOWN;

**D** нажмите кнопку CLEAR (надпись |123| + |c| замигает) и затем, удерживайте 5 секунд клавишу 4 (надпись изменится на |000| + |c| и "с" замигает);

**E** установите новый пароль с помощью кнопок UP и DOWN;

**F** нажмите кнопку CLEAR (буква |m| загорится в области B) и верните микропереключатели 1 и 2 в OFF.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Новый пароль может состоять из одной цифры. Скопируйте его в соответствующую графу ФАЙЛА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## PROG F - Сохранение программы на Карте Памяти


*В ЗАВЕРШЕНИИ УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ, ИСПОЛЬЗУЙТЕ КАРТУ ПАМЯТИ ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ПРОГРАММЫ.*

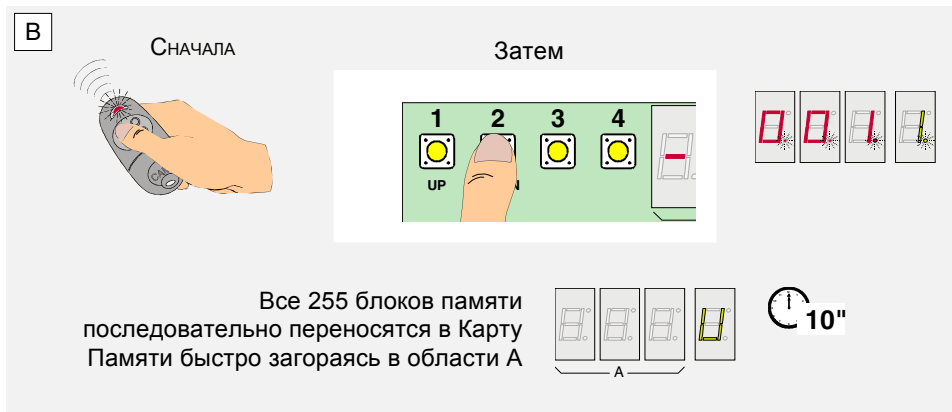
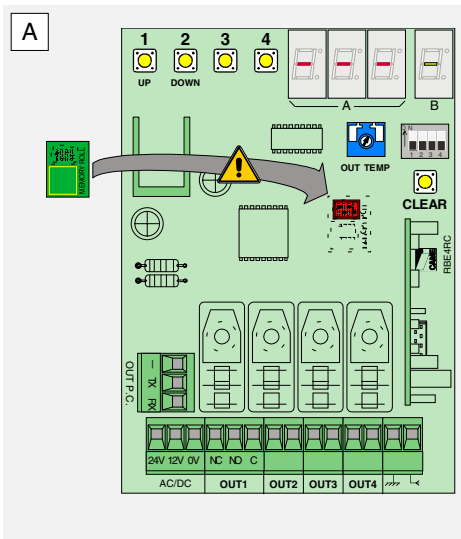
### ПРОЦЕДУРА

**A** Поместите (\*) Карту Памяти в соответствующий разъем;

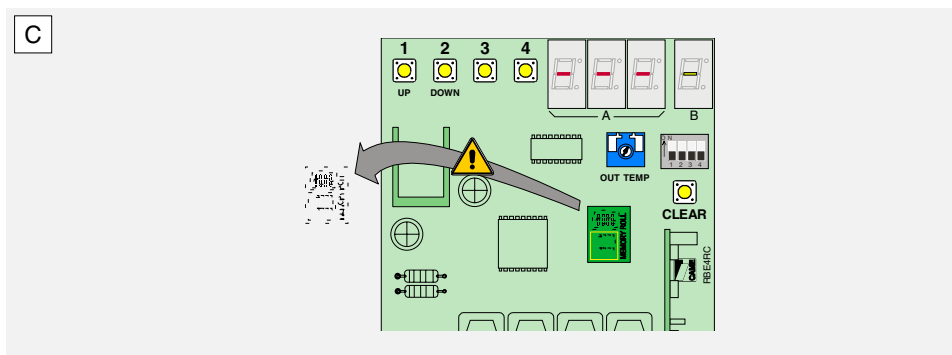
**B** сначала нажмите и удерживайте кнопку любого TX Мастер брелка и затем кнопку 2 на плате; отпустите их через 10 секунд, надпись |U| появится в области B;

**C** вытащите (\*) Карту Памяти и сохраните её.

 \* **ВНИМАНИЕ!** Перед проведением каких-либо подключений или отключений к плате, выключите питание.



Все 255 блоков памяти последовательно переносятся в Карту Памяти быстро загораясь в области A



**Есть два способа добавления передатчиков:**  
 - добавлять их последовательно, начиная с первой свободной\* ячейки памяти (смотри ПРОГРАММУ В)

- или (данная процедура) добавлять их в выбранную позицию.

## ПРОЦЕДУРА

**А** Установите микропереключатель 2 в позицию ON: дисплей покажет |1-ую свободную позицию| + |S| мигает;

**В** выберите любую свободную позицию, куда добавится передатчик с помощью кнопок UP и DOWN;

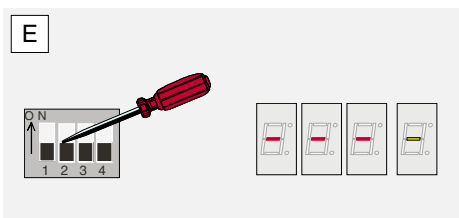
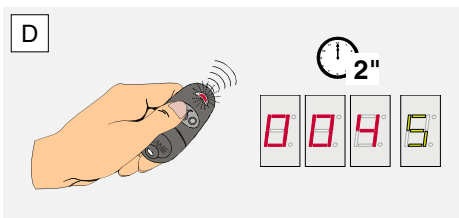
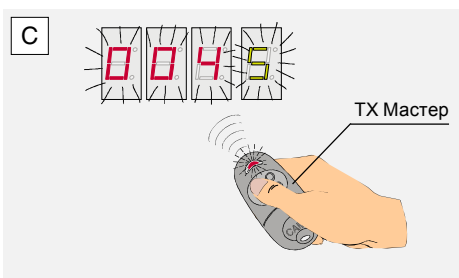
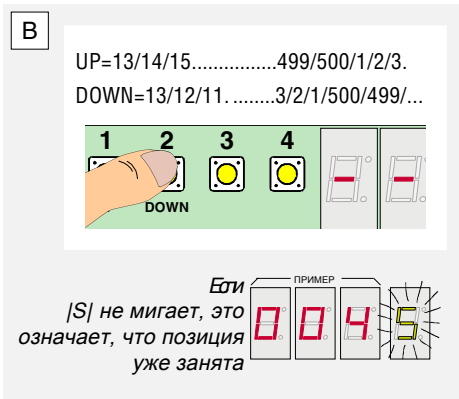
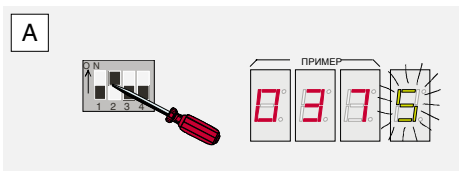
**С** нажмите кнопку брелка TX Мастер соответствующую выводу на который передатчик должен быть добавлен: выбранная позиция мигает на дисплее;

**Д** нажмите (в течении 20 секунд) кнопку нового передатчика: надпись на дисплее остановится на несколько секунд;

**Е** установите микропереключатель 2 в OFF.

\* Первая свободная позиция может быть либо следующей после последнего записанного передатчика, либо промежуточной позицией перед этим занятой другим, впоследствии удаленным, передатчиком (смотрите MANU В).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** смотрите также страницу II ФАЙЛА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



*Возможно удалить один или несколько передатчиков из системы (для удаления всех необходимо полностью перезапустить программирование, смотрите MANU D). Освобожденную позицию может впоследствии занять другой передатчик (смотрите MANU A).*

### ПРОЦЕДУРА

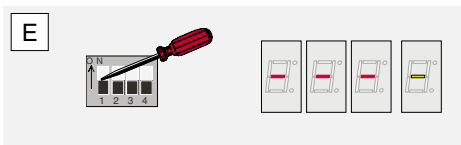
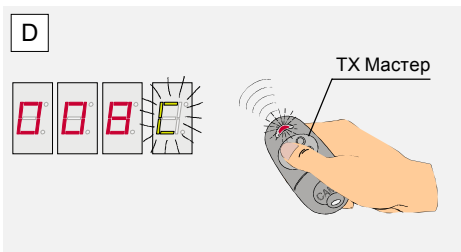
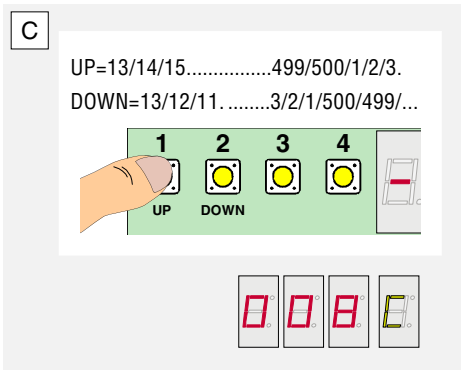
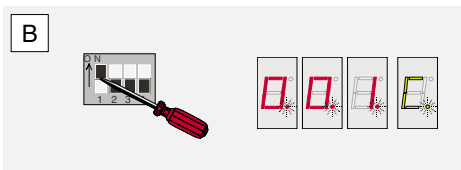
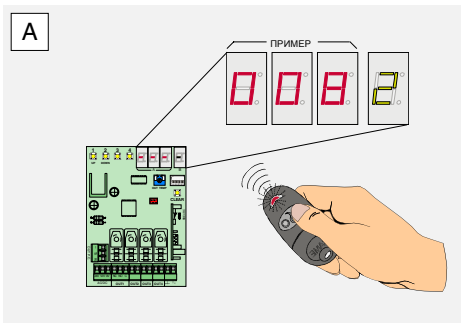
**A** Нажмите любую кнопку на передатчике, который нужно удалить, и прочитайте в области A занимаемую им позицию в памяти;

**B** установите микропереключатель 1 в ON: сообщение [001] + |C| не мигая загорится на дисплее;

**C** с помощью кнопок UP и DOWN выберите позицию удаляемого передатчика;

**D** нажмите на кнопку брелка TX Мастер: |C| замигает в области B;

**E** верните микропереключатель 1 в OFF.



*Возможно приостановить действие одной или нескольких кнопок передатчика (но не всех кнопок) вместо полного его удаления.*

**ПРОЦЕДУРА**

**A** Нажмите кнопку передатчика и прочитайте в области A номер занимаемой позиции в памяти;

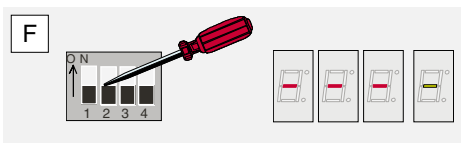
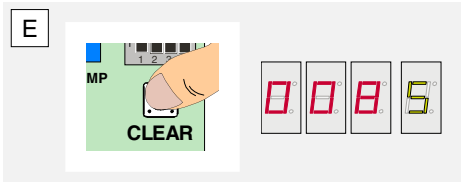
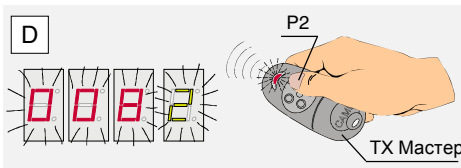
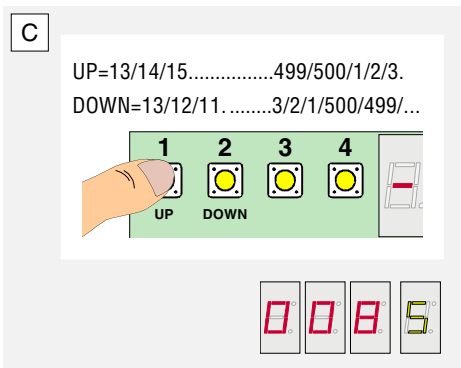
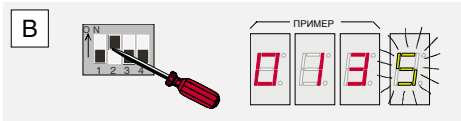
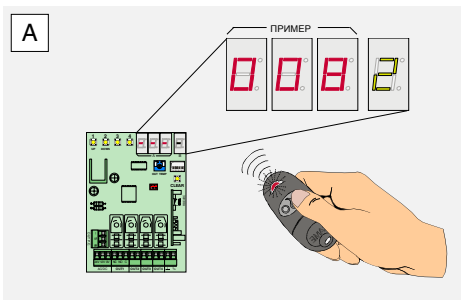
**B** установите микропереключатель 2 в ON (область A покажет первую свободную позицию в памяти, в области B будет мигать |S|);

**C** выберите позицию передатчика с помощью кнопок UP и DOWN: |S| прекратит мигать, но останется гореть;

**D** нажмите кнопку на брелке TX Мастер соответствующую той кнопке брелка, действие которой должно быть приостановлено: надпись замигает;

**E** нажмите и удерживайте в течении 10 секунд кнопку CLEAR: надпись прекратит мигать и загорится;

**F** установите микропереключатель 2 в OFF.



После завершения этой процедуры, память будет полностью очищена и плата неактивна.

Для перезаписи программы из карты памяти сначала перезапишите брелок TX Мастер, как показано в процедуре PROG A. **Внимание! брелок TX Мастер должен быть тем же, что применялся для сохранения программы в карту памяти.**

### ПРОЦЕДУРА

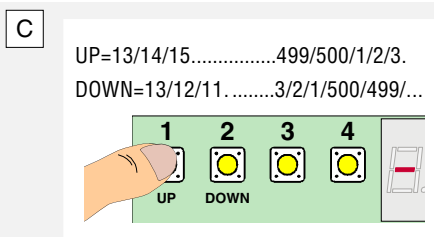
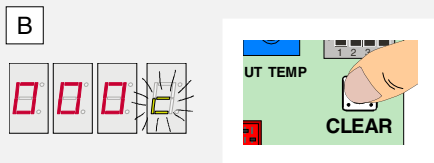
**A** Установите сначала 1-ый, а затем 2-ой микропереключатель в ON: сообщение |001| + |C| появится на дисплее;

**B** нажмите кнопку CLEAR: |c| замигает в области В;

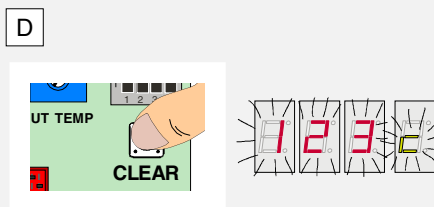
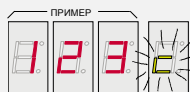
**C** введите пароль используя кнопки UP и DOWN;

**D** нажмите кнопку CLEAR (введенный |пароль| + |c| замигают) и, в течении 5 секунд, нажмите кнопку 3 надпись изменится с |CLr| + |A | на |001| + |C| и C замигает;

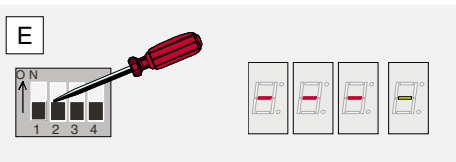
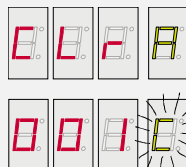
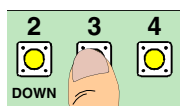
**E** установите микропереключатели 1 и 2 в OFF.



1,2,3 - пароль, первоначально установленный CAME



5"



*ВСЕГДА ВОЗМОЖНО ВОССТАНОВИТЬ ПРОГРАММУ РАНЕЕ СОХРАНЕННУЮ В КАРТЕ ПАМЯТИ (СМОТРИТЕ PROG F).*

**Внимание!** БРЕЛОК TX МАСТЕР ДОЛЖЕН БЫТЬ ТЕМ ЖЕ, ЧТО ПРИМЕНЯЛСЯ ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ПРОГРАММЫ В КАРТУ ПАМЯТИ.

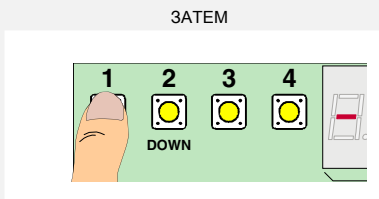
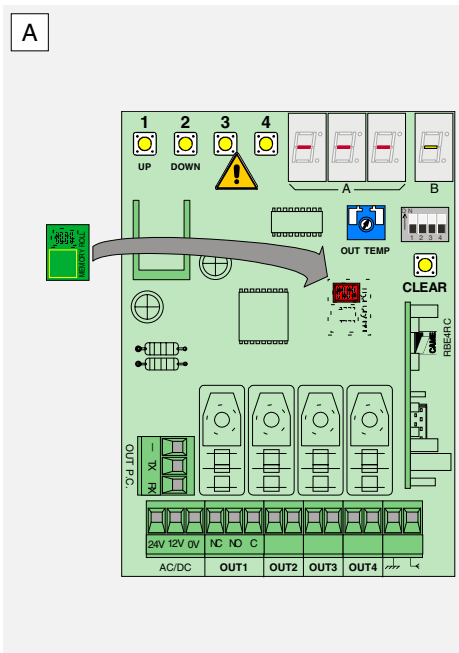
### ПРОЦЕДУРА

**A** Установите (\*) Карту Памяти в соответствующий разъем;

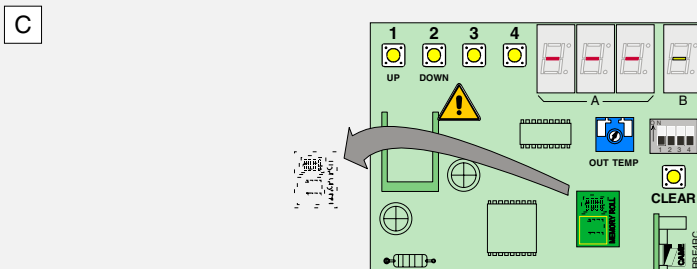
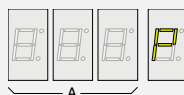
**B** сначала нажмите и удерживайте любую кнопку брелка TX Мастер и затем нажмите кнопку 1 на приемнике; Отпустите обе кнопки только через 10 секунд, надпись |P| появится в области В;

**C** вытащите (\*) Карту Памяти и сохраните её.

**!** \* **ВНИМАНИЕ!** Перед проведением каких-либо подключений или отключений к плате, выключите питание.



Все 255 блоков памяти последовательно переносятся в приемник, быстро загораясь в области А.





ООО"УМС Рус" - Официальное представительство компании  
"CAME Cancelli Automatici S.p.A." в России

Тел: (495) 739-00-69

Web:[www.camerussia.com](http://www.camerussia.com), E-mail: [info@camerussia.com](mailto:info@camerussia.com)

Техническая поддержка: 8-800-200-15-50

